



Conseil international des aéroports Organisation de l'aviation civile internationale



Statistiques annuelles de trafic d'aéroport

VILLE :

AÉROPORT :

Code :

Veuillez indiquer la période visée en précisant le mois/l'année.

Année civile ou période de 12 mois s'achevant le :

année en cours

année précédente

I. Mouvements d'aéronefs

(a) Aéronefs de passagers et combi (mixtes)		
(b) Aéronefs tout-cargo		
(c) Total des mouvements de transport aérien (a + b)		
(c.i) Internationaux réguliers		
(c.ii) Internationaux non réguliers		
(c.iii) Intérieurs réguliers		
(c.iv) Intérieurs non réguliers		
(d) Autres mouvements d'aéronefs		
(d.i) Vols de taxi aérien et vols d'affaires commerciaux		
(d.ii) Tous les autres mouvements d'aéronefs		
Total des mouvements d'aéronefs (c + d)		

II. Passagers commerciaux

(a) Passagers internationaux (embarqués + débarqués)		
(a.i) Internationaux réguliers		
(a.ii) Internationaux non réguliers		
(b) Passagers intérieurs (embarqués + débarqués)		
(b.i) Intérieurs réguliers		
(b.ii) Intérieurs non réguliers		
(c) Total des passagers des aéroports (a + b)		
(c.i) Passagers en correspondance		
(d) Passagers en transit direct		
Total des passagers (c + d)		

III. Fret (courrier compris*) en tonnes métriques

(1 tonne métrique = 1000 kg ou 2205 lb ou 1,1 tonne U.S.)

(a) Fret international (chargé + déchargé)		
(a.i) fret international chargé		
(a.ii) fret international déchargé		
(b) Fret intérieur (chargé + déchargé)		
(c) Fret total (chargé + déchargé) (a + b)		
(d) Courrier total (chargé + déchargé)		
(e) Fret total (c + d)		
(e.i) Aéronefs de passagers et combi		
(e.ii) Aéronefs tout-cargo		
(f) Fret en transit (non inclus dans le Fret total)		
(g) Fret camionné (chargé + déchargé - non inclus dans le Fret total)		

Événement(s) ayant une incidence sur le trafic pendant la période visée :

Préparé par :

FAX/tél./courriel :

Instructions pour remplir le formulaire :

- 1 Remplir un formulaire différent pour CHAQUE aéroport. Si vous avez besoin d'exemplaires supplémentaires du formulaire, veuillez faire des copies du formulaire original. Indiquez l'aéroport et le code IATA de 3 lettres dans chaque formulaire.
Afin de remplir le formulaire par voie électronique, vous pouvez utiliser un FORMAT DE FICHIER PLAT qui se trouve à la page suivante.
- 2 Si vous ne disposez pas de données exactes pour certaines rubriques, veuillez entrer les estimations les plus proches à l'endroit réservé à cet effet et les faire suivre de la lettre (e).
- 3 Veuillez remplir l'encadré réservé à la personne-ressource et indiquer comment la joindre.
- 4 **Veillez renvoyer les formulaires remplis à ACI Montréal au plus tard le 20 février 2016.**
Fax : +1 514 373 1201 / Adresse postale : PO Box 302, 800, rue du Square Victoria, Montréal, Québec H4Z 1G8, Canada
Courriel : stats@aci.aero

Définition des termes :

Mouvements

Un mouvement consiste en l'atterrissage ou le décollage d'un aéronef ou d'un hélicoptère à un aéroport.

Aéronefs de passagers et combi (mixtes)

Mouvements d'aéronefs et d'hélicoptères exploités pour des vols commerciaux transportant des passagers, des marchandises et du courrier (**à l'exclusion des taxis aériens et des vols d'affaires**)

Aéronefs tout-cargo et postaux

Mouvements d'aéronefs et d'hélicoptères exploités pour des vols commerciaux transportant uniquement des marchandises ou du courrier (à l'exclusion des taxis aériens et des vols d'affaires)

Mouvements de transport aérien

Un mouvement de transport aérien consiste en l'atterrissage ou le décollage d'un aéronef effectuant des vols réguliers ou non réguliers.

- **Service régulier** : tout vol effectué selon un horaire régulier ; tout vol supplémentaire effectué en raison de l'augmentation du trafic dans le cadre de ces services réguliers.
- **Non régulier** : tout vol ou affrètement payant, autre que des vols de «service régulier», à l'exception des vols de mise en place.

Mouvements internationaux

Un mouvement international consiste en l'atterrissage ou au décollage d'un aéronef ou d'un hélicoptère qui effectue un ou plusieurs vols internationaux.

Mouvements intérieurs

Un mouvement intérieur consiste en l'atterrissage ou le décollage d'un aéronef ou d'un hélicoptère qui effectue un vol intérieur.

Autres mouvements d'aéronefs

Mouvements d'aéronefs ou d'hélicoptères appartenant à :

- des entreprises possédant une licence de taxis aériens ou de transport aérien (**y compris les vols d'affaires**)
- une personne, un club d'aviation ou une entreprise dont le principal objectif n'est pas d'assurer le transport de passagers payants, des vols de mise en place, des vols d'essai et de formation d'une compagnie aérienne, d'aéronefs d'État et militaires.

Passagers commerciaux

Nombre de passagers payants et non payants à l'arrivée ou au départ d'un aéronef ou d'un hélicoptère commercial effectuant un vol régulier ou non régulier.

Passagers des aéro-gares

Total des passagers en correspondance et des passagers à l'arrivée ou au départ.

- **Passagers commençant ou finissant leur voyage** à l'aéroport désigné.
- **Passagers en correspondance** à l'arrivée ou au départ d'un aéronef différent, ou à bord du même aéronef portant des numéros de vol différents. Ils sont comptabilisés DEUX FOIS ; à l'arrivée et au départ.

Passagers en transit direct

Passagers qui arrivent à un aéroport et en repartent à bord d'un vol portant le même numéro. Ils ne sont comptabilisés qu'UNE seule FOIS, soit à l'arrivée, soit au départ.

Fret

Le fret inclut le courrier, y compris le courrier express, chargé et déchargé (à l'arrivée ou au départ) à l'aéroport. Il comprend également les marchandises, les journaux, les valises diplomatiques, les colis postaux et les livraisons de colis express. Le courrier comprend les sacs scellés remis par les services postaux. Le fret ne comprend pas les bagages des passagers et le fret camionné.

Intérieur

Trafic (passagers, fret et courrier) entre deux aéroports situés dans le même pays/territoire.

International

Trafic (passagers, fret et courrier) entre l'aéroport désigné et un aéroport situé dans un autre pays/territoire.

- **Fret chargé** : Fret et services express, à l'exception du courrier et des bagages des passagers, chargés à l'aéroport considéré.
- **Fret déchargé** : Fret et services express, à l'exception du courrier et des bagages des passagers, déchargés à l'aéroport considéré.

Fret en transit

Fret aérien qui arrive à un aéroport et en repart à bord d'un vol portant le même numéro. Il n'est comptabilisé qu'UNE seule FOIS, soit à l'arrivée, soit au départ. Le fret en transit n'est pas inclus dans le Fret total.

Fret camionné

Tout le fret acheminé par camion, en vertu d'une lettre de transport aérien, à l'arrivée/au départ de l'aéroport. Le fret camionné n'est pas inclus dans le Fret total.